STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 24 de julio de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA $1,8 MILLONES PARA BRINDAR ACCESO A LAS PERSONAS DE TERCERA EDAD DE BAJOS RECURSOS A LOS MERCADOS AGRÍCOLAS EN TODO EL ESTADO

El programa Farmers' Market Nutrition Program amplía las elecciones de alimentos saludables para las personas de la tercera edad.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy más de $1,8 millones para ofrecerles a los neoyorquinos de bajos recursos acceso a los mercados agrícolas en todo Nueva York. El financiamiento le ofrecerá a más de 100.000 personas de la tercera edad, acceso a alimentos saludables en 470 mercados agrícolas a través del programa Farmers' Market Nutrition Program (FMNP, por sus siglas en inglés). El estado de Nueva York opera uno de los programas de este tipo más grande en el país.

"El programa Farmers' Market Nutrition Program es un recurso importante que le ofrece a los neoyorquinos acceso a productos agrícolas frescos y cultivados localmente, mientras que respalda las economías locales y al sector agrícola", dijo el Gobernador Cuomo. "A través de este programa, estamos conectando a más de 100.000 personas de bajos recursos en todo el estado con opciones de alimentos asequibles y saludables en sus comunidades, así como estamos ofreciendo un estímulo a los granjeros locales, llevando sus productos a los mercados en todas las regiones del estado. Aliento a todos los neoyorquinos elegibles a aprovechar este programa y ver lo que los granjeros de Nueva York tienen para ofrecer".

Se están repartiendo más de 100.000 folletos compuestos por cinco cheques de $4,00, los cuales pueden ser utilizados para comprar frutas y verduras frescas cultivadas localmente por 950 granjeros, vendiéndolos en 470 mercados agrícolas comunitarios en todo el estado. El programa es administrado por el departamento New York State Department of Agriculture and Markets, en colaboración con la oficina New York State Office for the Aging, el departamento New York State Department of Health Commodity Supplemental Food Program y la extensión. Cornell Cooperative Extension. Los cheques pueden ser utilizados en los mercados agrícolas participantes hasta el 30 de noviembre de 2013.

En los condados del norte del estado, los cheques del programa Senior Farmers' Market Nutrition Program (FMNP, por sus siglas en inglés) son emitidos en oficinas del condado para la tercera edad; en

la ciudad de Nueva York, los cheques son emitidos por congregaciones de locales de alimentos bajo contrato con el departamento New York City Department for the Aging y dos programas Commodity Supplemental Food Programs bajo contrato con el departamento New York State Department of Health.

Los beneficiarios elegibles deben tener 60 años de edad o más y cumplir con los requisitos de elegibilidad por ingresos. Cada hogar debe afirmar que son de bajos recursos según uno de los siguientes criterios:

El ingreso bruto mensual en 185% o menos según las pautas Federal Poverty Guidelines:

- $1.772 por mes en un hogar de un solo miembro.
- $2.392 por mes en un hogar de dos miembros.
- $3.011 por mes en un hogar de tres miembros.

O:

Que actualmente esté recibiendo o sea elegible para recibir uno de los siguientes beneficios: Ingreso Complementario de Seguridad (Supplemental Security Income - SSI, por sus siglas en inglés), asistencia pública o subsidio de vivienda del Artículo 8. Los beneficiarios no pueden haber recibido cheques del FMNP de ningún otro local.

En muchos mercados del vecindario, los granjeros que participan en el FMNP son una importante fuente de las frutas y vegetales frescos apenas disponibles. Los granjeros participantes deben cultivar por lo menos la mitad de lo que venden en el(los) mercado(s) y los artículos que sean adquiridos por el granjero para su reventa e intercambiados por cheques del FMNP, deben ser cultivados localmente. Los granjeros pueden hacer efectivo o depositar los cheques del FMNP en cualquier banco como cualquier otro cheque.

El Comisionado de Agricultura del Estado, Darrel J. Aubertine dijo, “el compromiso del Gobernador Cuomo para promover los mercados agrícolas en todo Nueva York está dando frutos para la industria agrícola de nuestro estado. Esta iniciativa para promover productos saludables para neoyorquinos mayores ayudará a los mercados agrícolas a expandir su base de datos y ayudar a estimular las economías locales”.

Greg Olsen, director interino de la oficina New York State Office for the Aging dijo, “una dieta saludable compuesta por frutas y verduras frescas cultivadas en Nueva York es primordial para la salud de una persona y un contribuyente para mantener su independencia. El programa Farmers’ Market Nutrition Program es un ingrediente importante para ayudar a los neoyorquinos de la tercera edad elegibles para mejorar sus resultados de salud, combatir la obesidad y ofrecer apoyo a los granjeros locales”.

El Comisionado de Salud del Estado Nirav R. Shah M.D., M.P.H, dijo, “gracias a la iniciativa del Gobernador Cuomo, las personas de la tercera edad de bajos recursos en todo el estado tendrán un

mayor acceso a productos agrícolas frescos de Nueva York. Las frutas y verduras frescas son esenciales para una dieta saludable y este programa es otro paso importante para la creación de un Nueva York más saludable".

Para obtener más información, por favor llame al 1-800-554-4501.

Puede encontrar una lista de mercados agrícolas en:
http://www.agriculture.ny.gov/AP/CommunityFarmersMarkets.asp

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418